



# ESCUELA ELEMENTAL CHARLES BARRETT

*"Estamos Construyendo Un Mundo Mejor...  
Niño por Niño..."*

Seth Kennard  
Director

Noviembre 18, 2011

La Junta Directiva Escolar no discrimina en base raza, color. Nacionalidad, sexo, edad, religión, orientación sexual, estado marital, o embarazo para participar en sus programas o actividades. Por favor envíe sus preguntas acerca de la normas de no discriminación en ACPS a el Director Ejecutivo de Recursos Humanos, 2000 N. Beauregard St., Alexandria, VA. 22311, 703-824-6946

MISION DE ACPS  
**Las Escuelas Publicas de la ciudad de Alexandria proveerán el entorno adecuado, recursos, y se comprometen a asegurar que todos y cada uno de los estudiantes tengan éxito - académicamente, emocionalmente, físicamente y socialmente..**

## Noticias del Director...



Saludos del Día de Acción de Gracias! En nuestra escuela nosotros trabajamos incansablemente para inculcar los rasgos del carácter que ayuda a hacer de nuestra escuela y nuestra comunidad un mejor lugar para aprender y vivir. Durante este tiempo del año, nosotros frecuentemente hablamos acerca de ser agradecidos. Como su director, yo tengo muchísimas cosas por las cuales estoy muy agradecido. Y sin ningún orden particular, son estas:

1. Estoy muy agradecido por nuestros maravillosos estudiantes.
2. Estoy muy agradecido por nuestro profesional, trabajadores arduos, y dedicado personal escolar.
3. Estoy muy agradecido por la nuevas familias que se han integrado a nuestra escuela este año.
4. Estoy muy agradecido por nuestro nuevo programa pre-escolar, sus estupendos estudiantes y personal.
5. Estoy muy agradecido por nuestros sinceros, colaborativos y esforzados padres.
6. Estoy muy agradecido por todos nuestros, muchos, padres y voluntarios de la comunidad que sirven como tutores.
7. Estoy muy agradecido por nuestro increíble, colaborativo y generoso PTA.
8. Estoy muy agradecido por los valientes y dedicados guardias peatonales.
9. Estoy muy agradecido por los amables y pacientes empleados de la cafetería.
10. Estoy muy agradecido por nuestras dedicadas profesoras de los grupos de actividades después del horario escolar y tutorías.
11. Estoy muy agradecido por nuestros responsables y positivos conductores de los buses escolares
12. Estoy muy agradecido por todos nuestros colegas de ACPS, que siempre nos apoyan.
13. Estoy muy agradecida por nuestro dedicado y sensible personal de la oficina y la limpieza.
14. Estoy muy agradecido por nuestros dedicados y sensible bomberos, oficiales de policía y EMTs.
15. Estoy muy agradecido por los arduos miembros del Centro de Recreación de Charles Barrett.
16. Estoy muy agradecido por los guardias de seguridad, los miembros de SCA. Y otro lideres estudiantiles.
17. Estoy muy agradecido por todos aquellos que continúan mucho mas allá para asegurarse de que nuestros estudiantes, todos y cada uno reciba el apoyo, materiales y guía necesaria para hacer que el tiempo con nosotros sea todo un éxito.

En nombre de todos nosotros en Charles Barrett, yo les deseo un muy Feliz Día de Acción de Gracias. Disfruten este tiempo con su familia y amigos, y no olvide leer un poco.

Seth

### Fecha Importantes:

#### NOVIEMBRE/DICIEMBRE

23 -25 : Dia de Accion de Gracias!

**DECIEMBRE: 5:** Reunion del PTA 7pm

19—Concierto de Invierno 1:15 & 7pm.

# ARTE A DIARIO

El 15 de Noviembre fue el Día Nacional del Reciclaje! Todos los estudiantes de kinder a quinto participaron en un concurso de afiches del Día Nacional de Reciclaje, y se Eligió un ganador de cada grado. Los ganadores son los siguientes: Kinder - Elida Abera. 1er. Grado - Doxa Babatunde. 2do. Grado - Natalie Comeaux. 3er. Grado Caroline Winaker. 4to. Grado - Yisak Tadesse. 5th. Grado - Ana Sierra.

Congratulaciones a todos los ganadores, como también a todos los que participaron. Los estudiantes trabajaron arduamente y los jueces tuvieron mucha dificultad para escoger un solo ganador por nivel de grado!

Por favor continúe visitando el blog de arte ([angelalutzkerantheartroom.com](http://angelalutzkerantheartroom.com)) lo estaré actualizando a medida que los estudiantes terminen sus proyectos.

Muchos de ustedes ordenaron artículos de Arte Para Recordar, estas ordenes llegaron en las próximas dos semanas.  
Angela Lutzker

---

## Bee Nacional de Geografía

El Bee Nacional de Geografía esta llegando en Diciembre!! Cuarto y Quinto grado tendrán sus Bee Nacional de Geografía por salón de clase el 19 y 20 de Diciembre. Los ganadores del Bee por salón de clase participaran en el concurso de toda la escuela, el 6 de Enero.



---

# NOTICIAS DEL PTA

Queridos Padres de Charles Barrett,

Si usted tuvo la oportunidad de asistir a nuestra reunion del PTA de Noviembre, espero que usted este tan animado como lo estoy yo con el nuevo currículo de ACPS. Me fascina la idea de pensar que nuestros chicos están pensando acerca de “la pregunta esencial” por unidad de aprendizaje, y que estén siendo calificados mediante su dedicación en “Transferir Tarea” que toca su creatividad, destrezas de resolución de problemas, y dominio del material. Si usted no asistió a nuestra reunión, vaya a la siguiente pagina de Internet para informarse acerca del nuevo currículo de ACPS para el siglo 21, <http://www.acps.k12.va.us/curriculum/design/>

Tan animada como estoy por la teoría detrás de este currículo, Yo puedo apreciar la gran cantidad de trabajo que están haciendo nuestros profesores para implementarlo. Los profesores están ajustando o creando nuevos planes de lecciones y pruebas que cumplan con estas metas. En la reunión del mes de Noviembre también escuchamos una solicitud de nuestras consejeras Melanie Gey-Burke y Anna Tush por voluntarios. Por favor considere comunicarse con ellas para conocer las muchas oportunidades para ayudar a los profesores y estudiantes de nuestra escuela. No tiene tiempo durante el horario escolar para ser tutor, o leer, o ayudar en el salón de clase? Hay cantidades de oportunidades para terminar proyectos en casa. fotocopias, o ayudar después del horario escolar. Usted puede comunicarse con la Sra. Gey-Burke y la Sra. Tush por teléfono o a los siguientes correos electrónicos: [mgeyburke@acps.k12.va.us](mailto:mgeyburke@acps.k12.va.us) o [ana.tush@acps.k12.va.us](mailto:ana.tush@acps.k12.va.us).

Ademas del tiempo voluntario, el PTA ofrece apoyo monetario a nuestra escuela, por ejemplo, fondos para las profesoras para principios del año escolar, además ofreciendo fondos a los profesores que quieren comprar equipos y herramientas de enseñanza que mejoraran el aprendizaje en el salón de clase, fondos para las colecciones de libros para el salón de clase, tableros inteligentes, computadores iPad para utilizarlos en instrucción con estudiantes con necesidades especiales. Y mucho mas! Toda-

Del dinero del PTA va directamente a apoyar la enseñanza y el aprendizaje en Barrett. Su contribución deducible de impuestos le permite al PTA ayuda a nuestros profesores a obtener recursos modernos para enseñanza y aprendizaje que impacta a todos nuestros niños.

Este es el tiempo de año en que nosotros damos gracias y reflexionamos sobre todas nuestras bendiciones. Yo doy gracias porque tenemos tantos maravillosos estudiantes, personal escolar y familias en nuestra escuela elemental Charles Barrett. Mi trabajo no sería posible sin todos los voluntarios que ayudan a que el PTA funcione sin contratiempos. Mil gracias y Feliz Día de Acción de Gracias a todos ustedes!

Sinceramente,



Cindy Martinez

---

## FIESTA DE PADRES

Un inmenso agradecimiento a Sara Conrad y Melissa Schultz por planear la fabulosa Fiesta de Padres y gratitud al Café Caturra por acogernos y donar el 15% de nuestra comida esa noche, lo que nos añadió \$100 al programa de recolección de fondos "Llamado anual de Otoño. Visite su página de Internet ([www.cafecaturra.com](http://www.cafecaturra.com)) y por favor agradézcales yendo a comer allí frecuentemente!

---

## LLAMADO ANUAL DE OTONO

Comunidad de Charles Barrett,

Gracias a sus generosas donaciones, nosotros hemos recogido \$14.500 de nuestra recolección de fondos "Llamado Anual de Otoño". Pero todavía estamos muy lejos de llegar a nuestra meta de \$18.000. Por favor recuerde que este dinero va directamente a nuestros profesores y chicos este año escolar. El PTA toma por base en esta suma. El año pasado recolectamos \$20.000, por tanto estábamos muy confiados de poder recoger esta cantidad este año.

Enviamos las cartas de este llamado a 300 familias y solo hemos recibido respuesta de solo 65 - el año pasado participaron 97 familias. Por tanto nosotros sabemos que todavía hay más familias que quieren participar y donar. Hasta el momento en que usted lea esto nuestra fecha límite de Noviembre 15 ya habrá pasado. De todas maneras nosotros estamos contentos y dispuestos a recibir su donación. Usted puede enviar su donación por correo a:

Renee Berman

604 Tennessee Avenue

Alexandria, VA. 22305

Si usted ya donó, por favor este pendiente de recibir su carta de agradecimiento (la cual le sirve como recibo para sus impuestos para el IRS) a más tardar al final de Noviembre. Nosotros apreciamos su ayuda y esperamos que en nuestro próximo Buzz podamos darle nuestra triunfante noticia del éxito del programa de recolección de fondos.

Con mucho aprecio,

Renee Berman y Karen McManis

Presidentas del Llamado Anual de Otoño

---

## SUSCRIBASE AL LISTADO DE CORREO ELECTRONICO DE LA COMUNIDAD DE CHARLES BARRETT "LIST SERVE"

- Envíe un correo electrónico a: [CharlesBarrettCommunity-subscribe@yahogroups.com](mailto:CharlesBarrettCommunity-subscribe@yahogroups.com)
- Usted recibirá una confirmación del mensaje enviado. Haga un clic sobre Link y siga las direcciones.
- Nosotros no aparecemos en el listado, por tanto usted no nos encontrará el listado de grupos de Yahoo. Solo aquellos que han recibido una invitación o que han oído por medio de otras personas podrán participar.
- Si usted necesita ayuda llame a Julie Coburn ([juliekcoburn@me.com](mailto:juliekcoburn@me.com))

## WALKTOBERFEST!

Nosotros tuvimos un buen numero de estudiantes caminando a la escuela los Miercoles - hasta en los dias de lluvia! Congratualaciones a la clase de la Sra. Keith, quien tuvo la mayor participacion, y quienes ahora tendran la oportunidad de almorzar o tener una clase con el Sr. Kennard! Y antes de que se de cuenta, sera el tiempo de March(ing) Madnes!

---

## BONOS DE LOS SUPERMERCADOS

Por favor registre su tarjeta del supermercado para ayudarnos a recaudar fondos para nuestra escuela. Es muy fácil y es GRATIS!!! Si usted tiene algún problema o preguntas, por favor comuníquese con Daina Tums al [Tumsdai@yahoo.com](mailto:Tumsdai@yahoo.com)



**Giant A+ BonusBucks**

**BONUSBUCKS™**

Visite [www.giantfood.com/aplus/](http://www.giantfood.com/aplus/) y regístrese hoy! Charles Barrett Elementary's ID# es 02234.



**Harris Teeter "Juntos en la Educación"**

Visite [www.harristeeter.com](http://www.harristeeter.com) y regístrese hoy! Vaya a : *Community / Together in Education / link your school*. Charles Barrett Elementary's ID# es 4689.

O, en cualquiera de los supermercados Harris Teeter, dele a la cajera nuestro código, **4689**, y su tarjeta VIC cuando usted va a pagar y su tarjeta esta registrada por todo el año escolar.



**Safeway eScrip**

Visite [www.escrip.com](http://www.escrip.com) y regístrese hoy! Charles Barrett Elementary's ID# es 6472687. Usted podrá registrar su tarjeta de Safeway como también cualquier otra tarjeta de farmacias y o tarjetas de crédito.

---

## ANUNCIANDO EL MUSICAL DE LA ESCUELA!

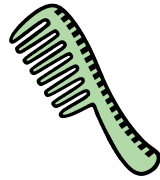
Estamos muy complacidos en anunciar que el musical de este año será "Dragón Tale" (cuento de un Dragón) por John Carter y Mry Kay Bell. Se invita a todos los estudiantes de 3ro., 4to., y 5to. a participar. Las audiciones se llevaran a cabo en el auditorio el Miércoles 30 de Noviembre y el Jueves 1ro. de Diciembre.

La presentación de "Dragón Tale" será el día 22 de Marzo durante el horario escolar y en la noche. Los ensayos serán después del horario escolar, los Miércoles y Viernes, empezando el 7 de Diciembre. Tendremos un ensayo obligatorio el Sábado 25 de Febrero del 2012, en la mañana. Se pedirá una pequeña donación a todos los participantes para cubrir los gastos de guiones, CDs para ensayos, y vestuario.

Aunque no hay suficientes partes habladas para todos, si hay muchísimas oportunidades para participar en la historia de este año, con inteligencia y riesgo contra un malvado dragón. Nosotros necesitamos especialmente estudiantes para cantar las canciones y hacer las danzas que dan realce a la trama. También hay lugar para alguien que tenga un talento especial o destreza talles como malabarismo o gimnasia. Un equipo responsable de estudiantes mayores, para trabajar con las cortinas y ayudar detrás del escenario, es muy importante.

Todos los estudiantes serán invitados al auditorio al final del DIA escolar el Lunes 21 de Noviembre, donde recibirán información adicional para ayudarlos a prepararse para las audiciones y para decidir si quieren participar y como. En esta reunión se les entregara una forma para autorizacion de participacion (también se esta adjunta al volante adjunto a la pagina 6 del Buzz) y de be regresar a la escuela el Lunes, 28 de Noviembre del 2011. La decisión de participar debe estar basada en el interés del estudiante por participar y la voluntad del padre de estar seguro que su niño/a pueda asistir a los ensayos. Los estudiantes que no esta haciendo audiciones para partes habladas o de canto serán llamados en una próxima fecha. Para aquellos que si - vean algunos musicales, entrenen sus cuerdas vocales, y ensayen eso pasos de baile. Los veremos en el escenario!

Sra.. Massant, Sra.. Elliot, y Sra. Lutzker



## Piojos (Pediculosis)

Es nuestra preocupación promover buena calidad de salud en nuestra escuela y controlar y manejar enfermedades contagiosas. Aunque su niño no pueda tener piojos, esta información puede evitar el riesgo de que su niño sea infectado con piojos.

Los piojos son pequeños, claros a cafés oscuros insectos, no mas largos que una semillas de ajonjolí. La hembra piojo pone sus huevos llamados liendres, en el pelo cerca del cuero cabelludo. Las liendres que son muy pequeñas y tiene un color blancuzco y de forma ovalada, están bien pegadas al cabello y reventan usualmente a las dos semanas. Si usted sospecha que su chico/a tiene piojos, revise cuidadosamente la cabeza de su niño/a. Los piojos son difíciles de localizar porque se mueven para evitar la luz. Es mas fácil encontrar las liendres. Si no son tratados, los piojos incrementarían rápidamente en números, por tanto usted debe asegurarse de hacer un tratamiento tan pronto usted detecte que esta infectado.

A pesar de que los piojos no saltan, brincan o vuelan, se pueden pasar fácilmente por contacto entre una persona y otra. Los niños de edad escolar (y sus familias) son uno de los muchos grupos que pueden ser contagiados fácilmente por su contacto mas cercano. Por favor dígame a su niño/a que no debe compartir el uso de gorros, sombreros, peines, cepillos del pelo, cojines, almohadas, o cascos para montar bicicleta, ya que estos artículos pueden ser medio de transmisión de la infección. Además usted debe ser precavido con dejar que sus niños duerman fuera de casa o que traigan otros niños a dormir en casa, y otros eventos, debido al contacto cercano que esto constra.

En casa, lo mejor que se puede hacer es revisar a toda su familia por piojos y liendres, regularmente durante las rutinas de higiene, especialmente después de que se ha pasado la noche en casa de amigos. Es muy importante estar alerta de comezón intensa en la cabeza. Si usted encuentra piojos o liendres en la cabeza de su niño utilice aceite de oliva o mayonesa por espacio de 6 a 8 horas en el cabello, y luego enjuague en una solución de agua y vinagre (1:8) para soltar las liendres, y pase un peine muy fino para desprenderlas. Luego utilice un shampoo medicado como "Nix o Rid" y siga las intrusiones que trae la botella. Los shampoo medicados pueden ser utilizados nuevamente después de una semana de la primera aplicación, pero no mas de eso sin la recomendación de un medico, ya que contienen Fuertes pesticidas.

En adición a todo esto, es muy importante lavar toda la ropa de cama, toallas, ropa y abrigos en agua caliente y jabón. También se recomienda secar todos estos artículos en la secadora muy caliente. Los artículos que no se puedan lavar deben ser sellados en una bolsa plástica por dos semanas. Las alfombras, los muebles y las sillas para llevar los niños en el carro también se deben aspirar.

Aunque los piojos no transmitan ninguna enfermedad a los humanos o puedan presentar otros problemas de salud, tener piojos puede ser una molestia muy grande para muchas familias, estudiantes y personal escolar. Por favor sepa que nosotros compartimos su preocupación por la contaminación por piojos. En cualquier momento que usted encuentre piojos o liendre en la cabeza de su niño/a, por favor busque tratamiento inmediatamente y notifique a la escuela o a mi directamente. Su cooperación y comprensión ayudaran a reducir exitosamente los incidentes de piojos. Mil gracias por su continuo apoyo a nuestra comunidad escolar.



# AUDICIONES PARA EL MUSICAL DRAGON TALE

A Beastly Delight

Por

John Carter and Mary Kay Beall

Donde: Charles Barrett Auditorium

Cuando: Miércoles, 30 de Noviembre & Jueves, 1 de Diciembre  
2:50 pm to 3:50 pm

Quien: Estudiantes de Charles Barrett de 3<sup>ro.</sup>, 4<sup>to.</sup>, o 5<sup>to.</sup> grado

Fechas de Ensayos: Miércoles y Viernes, Empezando el 7 de Diciembre

Noche de Presentación: Viernes, 7 de Marzo del 2012

Los estudiantes y padres interesados en ayudar con el diseño del set y construcción, accesorios, equipo de escenario, vestuario, y maquillaje, será llamado en próxima fecha

Para tener una idea sobre el interés, por favor regrese esta forma a la .Sra. Elliot a mas tardar el Lunes, 28 de Noviembre.

Marque todo lo que aplica:

Escriba en Imprenta, muy claro

estudiante

Actuación

Coros

Construcción Set

Accesorios

Talento especial:

Nombre y Grado: \_\_\_\_\_

numero telefónico (s): \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_

Padre

Maquillaje

Vestuario

construcción set

Accesorios

Supervisión

Preguntas: Jane Massant, 703 241-7586

Whitney Elliot, 703 824-6960

\*\*\*\*\*

Mi chico/a, \_\_\_\_\_, Tiene permiso para presentarse a la audición de la obra el :  
\_\_\_\_\_ Miércoles, 30 de Noviembre o \_\_\_\_\_ Jueves, 1ro. De Diciembre (Escoja uno)

Después de la audición el/ella será:

Recogida por \_\_\_\_\_

Caminara a casa

Ira al C. de Recreación

Tomara el bus de Actividades

\_\_\_\_\_, Padre/Guardián